

Затверджено
«17» жовтня 2019 року
Наказом № 17/10-01
ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «Є-КЕШ»

ПРАВИЛА
НАДАННЯ СПОЖИВЧИХ КРЕДИТІВ
ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ
«Є-КЕШ»

Київ-2019

1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

1.1. Ці ПРАВИЛА НАДАННЯ СПОЖИВЧИХ КРЕДИТІВ ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «Є-КЕШ» (надалі за текстом іменується – «Правила» в усіх відмінках) визначають порядок і умови надання ТОВАРИСТВОМ З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «Є-КЕШ» (надалі за текстом іменується – «Товариство» в усіх відмінках) коштів у кредит на підставі Кредитного договору.

1.2. Правила розроблені відповідно до вимог Цивільного кодексу України, Закону України «Про фінансові послуги та державне регулювання ринків фінансових послуг», Закону України «Про захист прав споживачів», Закону України «Про споживче кредитування», Закону України «Про електронну комерцію», Закону України «Про захист персональних даних», Закону України «Про ліцензування видів господарської діяльності», Ліцензійних умов провадження господарської діяльності з надання фінансових послуг (крім професійної діяльності на ринку цінних паперів), затверджених Постановою Кабінету Міністрів України від 07.12.2016 № 913 та інших нормативно-правових актів щодо регулювання ринків фінансових послуг.

2. ПОНЯТТЯ І ТЕРМІНИ

2.1. Для цілей цих Правил, нижченаведені поняття та терміни тлумачаться наступним чином:

2.1.1. Графік платежів – невід'ємна частина Договору, що містить розрахунок сплати суми кредиту і процентів за користування кредитом із зазначенням терміну платежу за наданим Кредитом.

2.1.2. Дата укладання кредитного Договору – дата підписання Договору Сторонами.

2.1.3. Кредитний договір (надалі за текстом іменується – «Договір», «кредитний договір» в усіх відмінках) – кредитний договір, за яким Кредитодавець зобов'язується надати споживчий кредит у розмірі та на умовах, встановлених Договором, а Позичальник зобов'язується повернути Кредит та сплатити проценти за користування кредитом на умовах, встановлених Договором.

2.1.4. Заборгованість – сума кредиту, а також нарахованих, але не сплачених процентів за користування кредитом, та неустойки (штрафу) за прострочення виконання грошового зобов'язання.

2.1.5. Загальна вартість кредиту - сума загального розміру кредиту та загальних витрат за кредитом.

2.1.6. Заявка – заповнений на сайті Товариства документ, який містить інформацію щодо наміру фізичної особи отримати Кредит.

2.1.7. Заявник – фізична особа, яка має намір укласти кредитний Договір з Товариством на умовах даних Правил шляхом приєднання до них.

2.1.8. Електронний договір – домовленість Заявника та Кредитодавця, спрямована на встановлення, зміну або припинення цивільних прав і обов'язків та оформлена в електронній формі.

2.1.9. Електронний підпис одноразовим ідентифікатором – дані в електронній формі у вигляді алфавітно-цифрової послідовності, що додаються до інших електронних даних Заявником, та надсилаються Товариству.

2.1.10. Кредит – грошові кошти, що надаються Позичальникові на придбання товарів (робіт, послуг) для задоволення потреб, не пов'язаних з підприємницькою, незалежною професійною діяльністю або виконанням обов'язків найманого працівника.

2.1.11. Ліміт суми Кредиту – грошові кошти в розмірі від розміру однієї мінімальної заробітної плати, дійсної на день надання кредиту, до 15 000 (п'ятнадцяти тисяч) гривень 00 копійок, які Товариство одноразово може надати в Кредит на умовах, визначених Договором та Правилами.

2.1.12. Логін Особистого кабінету – унікальна комбінація букв та/або цифр, що встановлюється Заявником. Цю комбінацію Заявник самостійно зазначає в спеціальному

полі «логін» при вході до Особистого кабінету. Заявник/Позичальник особисто несе відповідальність за збереженість Логіну Особистого кабінету.

2.1.13. Одноразовий ідентифікатор – алфавітно-цифрова послідовність, яку отримує Заявник шляхом реєстрації на Сайті Товариства. Товариство може передавати одноразовий ідентифікатор Заявнику засобом зв'язку, вказаним під час реєстрації у його системі, в тому числі, але не виключно, шляхом направлення СМС-повідомлення за номером телефону, вказаним Заявником під час заповнення Заявки, та додається (приєднується) до електронного повідомлення від Заявника.

2.1.14. Особистий кабінет – частина Сайту Товариства, доступ до якої отримує Заявник за умови реєстрації з використанням Логіну та Пароля Особистого кабінету. Доступ до Особистого кабінету здійснюється Заявником/Позичальником шляхом введення Логіна Особистого кабінету і Пароля Особистого кабінету на Сайті Товариства.

2.1.15. Пароль Особистого кабінету – унікальна комбінація букв та/або цифр, що встановлюється Заявником. Цю комбінацію Заявник самостійно зазначає в спеціальному полі «пароль» при вході до Особистого кабінету. Заявник/Позичальник особисто несе відповідальність за збереженість Пароля Особистого кабінету.

2.1.16. Позичальник – фізична особа, з якою Товариство уклало кредитний договір.

2.1.17. Прострочена Заборгованість – Заборгованість, яка виникла у Позичальника внаслідок несплати суми кредиту та процентів за користування кредитом до останнього дня Строку користування кредитом включно.

2.1.18. Реальна річна процентна ставка - загальні витрати за кредитним договором, виражені у процентах річних від загального розміру кредиту.

2.1.19. РНОКПП – реєстраційний номер облікової картки платника податків (ідентифікаційний номер фізичної особи).

2.1.20. Сайт Товариства – www.e-cash.com.ua.

2.1.21. Сторони кредитного договору – Товариство/Кредитодавець і Заявник/Позичальник.

2.1.22. Строк користування кредитом – кількість днів користування Позичальником Кредитом за кредитним договором. Визначається умовами кредитного договору.

2.1.23. Товариство (Кредитодавець) – ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «Є-КЕШ» (код ЄДРПОУ: 41548844; місцезнаходження: 01021, м. Київ, вул. КЛОВСЬКИЙ УЗВІЗ, 7А).

2.2. Інші терміни вживаються в Правилах відповідно до чинного законодавства України.

3. УМОВИ НАДАННЯ КРЕДИТУ

3.1. Кредит надається Позичальнику для придбання товарів (робіт, послуг) для задоволення власних потреб, не пов'язаних з підприємницькою діяльністю, незалежною професійною діяльністю або виконанням обов'язків найманого працівника.

3.2. Максимальна сума кредиту складає 15 000 (п'ятнадцять тисяч) гривень 00 копійок, мінімальна сума кредиту складає розмір однієї мінімальної заробітної плати, дійсної на день надання кредиту.

3.3. Максимальна сума першого кредиту складає 8 000 (вісім тисяч) гривень 00 копійок.

3.4. Кожний наступний Кредит може бути отриманий після погашення Заборгованості за попереднім Кредитом та сплати неустойки (штраф, пеня - у разі нарахування).

3.5. При отриманні кожного наступного Кредиту Ліміт суми кредиту може бути збільшено.

3.6. Загальна вартість кредиту зазначається в Графіку платежів, який є невід'ємною частиною Договору, надається Позичальнику разом з Договором та розміщується в Особистому кабінеті.

4. ПОРЯДОК НАДАННЯ КРЕДИТУ

4.1. Відповідно до частини четвертої статті 11 Закону України «Про електронну комерцію» ці Правила є публічною пропозицією Товариства укласти кредитний Договір на умовах, встановлених Товариством.

4.2. З метою отримання кредиту Заявник реєструється на Сайті Товариства, а також заповнює Заявку та направляє її Товариству в електронному вигляді.

4.3. У Заявці Заявник зобов'язаний вказати повні, точні, достовірні та актуальні особисті дані, які необхідні для прийняття Товариством рішення про надання Кредиту.

4.4. Товариство має право зателефонувати Заявнику за телефонним номером, зазначеним в Заявці, як для підтвердження повноти, точності, достовірності та актуальності зазначеної в Заявці інформації, так і для отримання інших відомостей від Заявника, які Товариство визнає необхідними для прийняття рішення про надання Кредиту.

4.5. Заявник надає свою згоду на те, що Товариство має право звертатись за інформацією про фінансовий стан Заявника, яка необхідна для прийняття рішення про надання Кредиту, до третіх осіб, які пов'язані з Заявником діловими, професійними, особистими, сімейними або іншими стосунками.

4.6. Товариство має право додатково вимагати від Заявника надання належним чином завірених копій документів, які Товариство визнає необхідними для прийняття рішення про надання Кредиту.

4.7. На підставі даних, зазначених у Заявці, на сайті Товариства здійснюється реєстрація Заявника та створюється його Особистий кабінет.

4.8. Сума кредиту визначається Товариством на основі оцінки фінансового стану Заявника за діючою на момент оцінки внутрішньою методикою прийняття кредитного рішення при видачі Кредитів Товариства, враховуючи інформацію, зазначену Заявником в Заявці та в межах встановленого Ліміту суми Кредиту.

4.9. Підтвердженням згоди Заявника на отримання Кредиту є направлена Заявка та одночасна перевірка дійсності його платіжної картки.

4.10. Перевірка дійсності платіжної картки відбувається шляхом блокування наперед невідомої Заявнику довільної суми в розмірі від 1 копійки до 5 гривень та наступним зазначенням Заявником конкретної суми на Сайті Товариства, що була заблокована. Точний розмір зарезервованої суми Заявник може дізнатися в банківській установі, що емітувала платіжну картку та здійснила верифікацію Заявника (через СМС-повідомлення від банку та/або засобами електронного зв'язку та/або засобами телефонного зв'язку).

4.11. Рішення про надання чи відмову у наданні Кредиту приймається Товариством на підставі обробки персональних даних Заявника, зазначених в Заявці, та будь-якої додаткової інформації, наданої Заявником, чи отриманої Товариством з відкритих джерел.

4.12. Товариство приймає рішення про надання чи відмову у наданні кредиту в розмірі та на умовах, вказаних Заявником в Заявці не пізніше трьох робочих днів з дати направлення Заявки.

4.13. Приймаючи Заявку до розгляду, Товариство не бере на себе зобов'язання надати Заявнику Кредит. Приймаючи Заявку, Товариство залишає за собою право зменшити розмір Кредиту, вказаного Заявником у Заявці. Товариство має право відмовитись від надання Кредиту.

4.14. До укладання Договору Товариство здійснює оцінку кредитоспроможності Позичальника на підставі ст. 10 Закону України «Про споживче кредитування» відповідно до внутрішньої Методики прийняття кредитного рішення.

Товариство має право відмовити Заявнику в наданні Кредиту без зазначення причини такої відмови. Відмова в наданні Кредиту можлива, зокрема, у таких випадках:

- вік Заявника на момент заповнення Заявки менше 20 років;

- кредитна історія Заявника, заявлений фінансовий стан, рівень та джерела доходу не відповідає принципам методики прийняття кредитного рішення при видачі Кредитів Товариства;

- Товариством виявлено, що при заповненні Заявки вказані недостовірні та/або помилкові дані;

- наявність у Заявника непогашеної Заборгованості, а також непогашеної неустойки (штрафу - у разі нарахування) перед Товариством за раніше наданим Кредитом (у тому числі існування Кредиту, строк повернення якого ще не настав на момент звернення Заявника за повторним Кредитом);

- в інших випадках, передбачених внутрішньою методикою прийняття кредитного рішення при видачі Кредитів Товариства.

4.15. Товариство інформує Заявника про прийняте рішення щодо видачі Кредиту чи відмову у наданні Кредиту через СМС-повідомлення на телефонний номер, та/або шляхом направлення електронного листа на адресу електронної пошти, які зазначені у Заявці, та/або шляхом розміщення інформації в Особистому кабінеті Заявника на Сайті Товариства.

4.16. За затримку в надходженні повідомлення про прийняте рішення, спричинене проблемами в роботі електронних та телефонних служб і сервісів, Товариство відповідальності не несе.

4.17. У випадку прийняття рішення про надання Кредиту Заявнику, на його електронну пошту, зазначену в Заявці, надсилається електронний Договір.

4.18. Заявник здійснює вхід в Особистий кабінет за допомогою Логіна Особистого кабінету і Пароля Особистого кабінету.

4.19. Заявник підписує Договір накладанням електронного підпису одноразовим ідентифікатором згідно п. 5 Правил, шляхом введення одноразового ідентифікатора в спеціально відведене поле в Особистому кабінеті.

4.20. Датою укладання кредитного договору є дата його підписання Сторонами.

4.21. Строк дії Договору – з дати його укладання Сторонами і до останнього дня Строку користування кредитом включно, але в будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань за цим Договором.

4.22. Товариство не пізніше 1 (одного) робочого дня з дати затвердження Заявки надає Кредит шляхом безготівкового перерахування суми Кредиту на платіжну картку Позичальника.

5. ПОРЯДОК ПІДПИСАННЯ ЕЛЕКТРОННОГО ДОГОВОРУ

5.1. Сторони домовилися в частині підписання Договору керуватися вимогами Закону України «Про електронну комерцію».

5.2. Позичальник підтверджує, що алфавітно-цифрова послідовність, яку отримує Заявник шляхом реєстрації на Сайті Товариства засобом зв'язку, вказаним під час реєстрації у його системі та заповнення Заявки, в тому числі, але не виключно, шляхом направлення йому СМС-повідомлення за номером телефону, вказаним Заявником під час заповнення Заявки, та яка додається (приєднується) до електронного повідомлення від Заявника, є його електронним підписом одноразовим ідентифікатором, використовується ним в якості його власноручного підпису та є підтвердженням його особистості.

5.3. Позичальник визнає всі документи, засвідчені з використанням електронного підпису одноразовим ідентифікатором, еквівалентними за значенням із документами в письмовій формі, підписаними власноручно. Позичальник визнає, що використання електронного підпису одноразовим ідентифікатором в повідомленнях, переданих в рамках користування Особистим кабінетом, призводить до юридичних наслідків, аналогічно з використанням власноручного підпису відповідно до вимог законів.

5.4. Сторони підтверджують, що даний електронний Договір та всі Додаткові угоди до нього мають таку саму юридичну силу для Сторін, як документи, складені на паперових

носіях та скріплені власноручними підписами Сторін, тобто вчинені в простій письмовій формі.

5.5. Позичальник має право протягом 14 (чотирнадцяти) календарних днів з дня укладення Договору відмовитися від Договору без пояснення причин, у тому числі в разі отримання ним грошових коштів. Про намір відмовитися від Договору, Позичальник повідомляє Кредитодавця у письмовій формі (у паперовому або електронному вигляді з накладенням електронних підписів, електронних цифрових підписів, інших аналогів власноручних підписів (печаток) сторін у порядку, визначеному законодавством) до закінчення строку передбаченого для відмови від Договору. Якщо Позичальник подає повідомлення не особисто, воно має бути засвідчене нотаріально або подане і підписане представником за наявності довіреності на вчинення таких дій. Протягом семи календарних днів з дати подання письмового повідомлення про відмову від Договору Позичальник зобов'язаний повернути Кредитодавцю грошові кошти, одержані згідно з Договором, та сплатити проценти за період з дня одержання коштів до дня їх повернення за ставкою, встановленою Договором.

6. ПОРЯДОК НАРАХУВАННЯ ПРОЦЕНТІВ ТА ПОВЕРНЕННЯ КРЕДИТУ

6.1. За користування кредитом Позичальник сплачує Товариству проценти, які зазначені в Договорі.

6.2. Позичальник зобов'язаний повернути виданий йому Кредит та проценти за користування Кредитом відповідно до умов укладеного Договору. Повернення Кредиту та сплата процентів за користування Кредитом здійснюється відповідно до Графіку платежів, який є невід'ємною частиною Договору, розміщується в Особистому кабінеті та надається Позичальнику разом з Договором.

6.3. Нарахування процентів за Кредитом, здійснюється починаючи з дня, наступного за днем надання Кредиту Позичальнику за фактичну кількість календарних днів користування Кредитом і припиняється в останній день Строку користування кредитом (включно). У разі несплати суми Кредиту та нарахованих процентів в останній день Строку користування кредитом (включно), Кредитодавець продовжує нарахування процентів на прострочену суму Кредиту протягом 30 (тридцяти) календарних днів, що слідують за останнім днем Строку користування кредитом (включно). Нарахування процентів проводиться на суму Кредиту, яка не повернута Позичальником Кредитодавцю.

6.4. У випадку дострокового погашення Кредиту – нарахування процентів здійснюється за фактичну кількість календарних днів користування Кредитом, враховуючи день погашення Кредиту.

6.5. Позичальник повертає суму кредиту на нарахованих процентів шляхом перерахування грошових коштів на поточний рахунок Кредитодавця, вказаний в Договорі, у строк, встановлений Договором.

6.6. У разі недостатності суми здійсненого платежу для виконання зобов'язання за Договором, сплата Заборгованості та неустойки (штраф - у разі нарахування) за Договором здійснюється в наступному порядку: у першу чергу – прострочені проценти за користування кредитом та прострочена до повернення сума кредиту, у другу чергу – проценти за користування кредитом та сума кредиту; у третю чергу – сума нарахованого штрафу за прострочення виконання грошового зобов'язання.

6.7. Графік платежів, що містить розрахунок платежів по Кредиту, щоденно обновляється в Особистому кабінеті і є невід'ємною частиною кредитного Договору.

6.8. Позичальник зобов'язаний повернути Кредит, сплатити проценти та інші платежі (якщо такі матимуть місце), не пізніше Строку користування кредитом.

6.9. Датою повернення Кредиту та/або процентів, так само як і датою сплати неустойки (штрафу - у разі нарахування) вважається дата зарахування грошових коштів на поточний рахунок Товариства або внесення Позичальником грошових коштів на рахунок Товариства через систему платіжних терміналів, вказаних на Сайті Товариства.

6.10. Позичальник має право достроково повернути Кредит і сплатити проценти за фактичний строк користування Кредитом.

6.11. Позичальник зобов'язаний вчасно повернути Кредитодавцю Кредит, сплатити проценти та штраф (якщо такий матиме місце) будь-яким доступним йому способом, зазначеним на сайті Товариства. При цьому, Позичальник самостійно сплачує послуги фінансового посередника, що здійснює перерахування грошових коштів, відповідно до тарифів останнього.

6.12. При повному або частковому поверненні Кредиту в графі «призначення платежу» Позичальник вказує: РНОКПП та/або прізвище Заявника.

6.13. У випадку, якщо Позичальник скористався правом повернення кредиту шляхом збільшення суми періодичних платежів, Кредитодавець зобов'язаний здійснити відповідне коригування зобов'язань Позичальника у бік їх зменшення. При цьому, Графік платежів автоматично коригується та на вимогу Позичальника надається Позичальнику. Після здійснення часткового дострокового повернення Кредиту, подальше нарахування процентів здійснюється на фактичний залишок суми Кредиту, який не повернутий Позичальником Кредитодавцю.

6.14. Якщо Позичальник не зазначив або некоректно заповнив графу «призначення платежу», Товариство має право не прийняти платіж з мотивів неможливості ідентифікації кредитного Договору, за яким відбувається сплата Заборгованості та/або погашення неустойки (штраф - у разі нарахування).

6.15. У разі настання випадку, передбаченого пп. 6.14 цих Правил, Позичальник протягом 3 (трьох) календарних днів має право звернутися до Товариства шляхом направлення електронного повідомлення з електронної адреси, яка була вказана Позичальником в Заявці в довільній формі з обов'язковим зазначенням: способу і приблизного часу проведення платежу (а також при здійсненні платежу через термінали самообслуговування - із зазначенням адреси терміналу, а при банківському переказі – найменування банку і відділення, місцезнаходження відділення). У темі електронного повідомлення Позичальник обов'язково зазначає: номер та дату укладання кредитного Договору, прізвище, ім'я, по-батькові, РНОКПП.

6.16. У разі настання випадку, передбаченого пп. 6.14 цих Правил та у випадку неможливості здійснення Позичальником дій, зазначених в пп. 6.15. цих Правил, – Позичальник протягом 3 (трьох) календарних днів має право в телефонному режимі звернутися до відповідального працівника Товариства та зазначити коректне «призначення платежу». На підставі звернення Позичальника відповідальний працівник готує службову записку на ім'я Директора Товариства з посиланням на ПІБ Клієнта, номер та дату Договору та необхідне призначення платежу.

6.17. У випадках, зазначених у пп. 6.15. - 6.16., Товариство на свій розсуд приймає рішення стосовно прийняття/неприйняття платежу Позичальника.

6.18. Позичальник має право продовжити Строк користування кредитом за умови виконання наступних умов:

6.18.1. якщо кількість днів прострочення Строку користування кредитом складає не більше 30 (тридцяти) календарних днів поспіль;

6.18.2. у разі, якщо на момент продовження Строку користування кредитом у Позичальника виникла Заборгованість – повної сплати Позичальником процентів, нарахованих після спливу Строку користування кредитом та до дня укладання додаткової угоди щодо продовження Строку користування кредитом;

6.18.3. повної або часткової сплати нарахованих процентів за Договором на умовах, визначених на Сайті Товариства у день продовження Строку користування кредитом.

6.19. Позичальник має право продовжити Строк користування кредитом на строк до 30 (тридцяти) календарних днів.

6.20. При продовженні Строку користування кредитом Позичальник оплачує платежі, вказані в пп. 6.18.3. способом, визначеним на Сайті Товариства.

6.21. Позичальник має право повернути Кредит до закінчення Строку користування кредитом.

6.22. У разі продовження Строку користування кредитом Позичальником, – нарахування процентів за Договором після продовження строку здійснюється за фактичну кількість календарних днів, на яку продовжено Строк користування кредитом.

6.23. Всі платежі та розрахунки, зазначені у цих Правилах та Договорі, здійснюються шляхом перерахування грошових коштів Позичальником на зазначені в Договорі та/або на Сайті Товариства поточні рахунки в національній грошовій одиниці України – гривні.

6.24. При перерахуванні грошових коштів всі фінансові ризики, що пов'язані з затримкою в надходженні грошових коштів на поточний рахунок Товариства, несе Позичальник.

6.25. Якщо Позичальник оплатив Заборгованість у розмірі більшому, ніж було встановлено, – Позичальник має право протягом 20 календарних днів звернутись до Кредитодавця для повернення суми переоплати шляхом направлення електронного листа або поштового відправлення на поштову адресу, ПБ, РНОКПП, № Договору, розмір переоплати, № рахунку, Банк, в якому відкрито рахунок та МФО Банку Позичальника.

7. ПРОГРАМА ЛОЯЛЬНОСТІ

7.1. Програма лояльності Товариства розроблена з метою заохочення Заявників/Позичальників в отриманні Кредиту.

7.2. Програма лояльності передбачає надання Кредиту зі зниженою процентною ставкою за користування Кредитом.

7.3. Умови Програми лояльності визначаються Товариством у відповідних Офіційних умовах програми лояльності Товариства.

7.4. Будь-яка Програма лояльності Товариства діє протягом строку визначеного в Договорі та відповідно до Офіційних умов програми лояльності Товариства.

8. ЗГОДА ПОЗИЧАЛЬНИКА НА ОБРОБКУ ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ

8.1. Заявник, виступаючи в якості суб'єкта персональних даних і суб'єкта кредитної історії, заповнюючи Заявку на Сайті Товариства, надає свою згоду на передачу Товариству своїх персональних даних та їх обробку з метою оцінки фінансового стану Заявника та його спроможності виконати зобов'язання за Договором, а також захисту прав та інтересів Товариства.

8.2. Заявник/Позичальник надає Згоду щодо власних персональних даних, включаючи інформацію про прізвище, ім'я, по-батькові, стать, громадянство, дату та місце народження, назву і реквізити документа, що посвідчує особу, адресу зареєстрованого місця проживання, адресу фактичного місця проживання, РНОКПП, відомості щодо освіти, сімейного, соціального та майнового стану, займаної посади, доходи, а також інформацію, яка стане відомою Товариству у зв'язку з укладанням та/або виконанням та/або протягом строку дії Договору (далі - Дані).

8.3. Згода Заявника/Позичальника включає в себе, в тому числі, але не виключно, право Товариства передати дані для обробки наступним особам:

- Бюро кредитних історій;
- Банкам;
- Фінансовим установам;
- Органам державної влади;
- Факторинговим/колекторським компаніям.

8.4. Згода Заявника/Позичальника включає в себе, в тому числі, право Товариства здійснювати обробку Даних (у тому числі з використанням інформаційних (автоматизованих) систем), включаючи вчинення дій або сукупності дій, таких як: збирання, реєстрація, накопичення, зберігання, адаптування, зміна, поновлення, використання і поширення (розповсюдження, реалізація, передача), уточнення (оновлення,

зміна), копіювання, опублікування, редагування, компонування даних без редагування їх внутрішнього змісту, пересилання поштою та/або електронними способами, розміщення на Сайті Товариства, передачу, в тому числі транскордонну передачу, знеособлення, знищення персональних даних, володільцем яких є Товариство.

8.5. Згода Заявника/Позичальника включає в себе, в тому числі, згоду на укладення Товариством договору відступлення права вимоги/купівлю-продаж прав вимоги та/або інших договорів, пов'язаних з наданням послуг з повернення Заборгованості, за відповідним кредитним Договором з будь-якою третьою особою.

8.6. Згода Заявника/Позичальника дається строком на 10 (десять) років з дати її видачі.

8.7. Згода Заявника/Позичальника включає в себе, в тому числі, згоду з тим, що отримання Заявником у Товариства Даних, що відносяться до Заявника/Позичальника, їх уточнення, блокування та знищення допускається у випадках, встановлених чинним законодавством на підставі заяви Заявника/Позичальника, яка повинна відповідати вимогам, встановленим чинним законодавством. Заявник/Позичальник підтверджує свою згоду з тим, що відповідь на таку заяву буде надана йому шляхом відправки повідомлення на електронну пошту та/або шляхом надсилання СМС-повідомлення на телефонний номер, зазначений у Заявці.

8.8. Згода Заявника/Позичальника на обробку його персональних даних, не вимагає здійснення повідомлень про передачу персональних даних Заявника/Позичальника третім особам згідно з нормами статті 21 Закону України «Про захист персональних даних».

9. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

9.1. Сторони несуть відповідальність за порушення умов Договору відповідно до чинного законодавства України.

9.2. Порушенням умов Договору є його невиконання або неналежне виконання, тобто виконання з порушенням умов, визначених змістом Договору та цих Правил.

9.3. У разі прострочення визначеного Договором Строку користування кредитом більш як на 30 (тридцять) календарних днів, Позичальник зобов'язується сплатити Кредитодавцю штраф у розмірі 50 (п'ятдесят) % від суми отриманого Кредиту. Кредитодавець має право нарахувати відповідний штраф, починаючи з тридцять першого календарного дня, що слідує за останнім днем Строку користування кредитом встановленого Договором.

9.4. Позичальник несе відповідальність перед Товариством за достовірність, точність та повноту інформації, наданої при заповненні Заявки.

9.5. Позичальник підтверджує, що до укладення Договору він:

- має цивільну дієздатність та правоздатність;
- є громадянином України;
- має вік від 20 років до 65 років;
- має зареєстроване місце проживання на території України;
- володіє відкритою на власне ім'я платіжною карткою в українському банку, грошовими коштами на якій має право розпоряджатися;
- отримав від Товариства інформацію, вказану в ч. 2 ст. 12 Закону України «Про фінансові послуги і державне регулювання ринків фінансових послуг», в тому числі в ч. 2 та ч. 3 ст. 9 Закону України «Про споживче кредитування»;
- ознайомлений зі своїми правами відповідно до ст. 15 Закону України «Про споживче кредитування» та ст. 8 Закону України «Про захист персональних даних»;
- згоден з тим, що інформація, надана йому Товариством із дотриманням вимог законодавства про захист прав споживачів та забезпечує правильне розуміння Позичальником суті фінансової послуги без нав'язування її придбання;
- діє зі згоди другого з подружжя; - на момент заповнення заявки та укладання Договору Заявник не перебуває в стані алкогольного чи наркотичного сп'яніння, під дією психотропних чи токсичних препаратів, діє від власного імені, у власному інтересі, не

отримує кредит в якості представника третьої особи і не діє на користь третьої особи (вигодонабувача або бенефіціара).

9.6. Позичальник дає свою згоду на те, щоб Графік платежів, Договір та Додаткові угоди до нього розміщувалися в електронному вигляді в Особистому кабінеті Позичальника.

9.7. У випадку смерті Позичальника, що наступила до закінчення строку дії Договору, Товариство має право в односторонньому порядку припинити дію Договору датою отримання документів про смерть Позичальника, при цьому відсотки та неустойка (пеня) нараховані після дати смерті Боржника підлягають списанню.

9.8. Закінчення строку дії Договору не звільняє Сторони від відповідальності за порушення умов, яке мало місце під час дії Договору.

9.9. У випадку порушення Позичальником строків повернення Кредиту більше ніж на 3 дні Товариство має право:

- звернутися до суду за захистом своїх законних прав і інтересів у порядку, визначеному законодавством України;

- передати відомості та персональні дані Позичальника до бюро кредитних історій як інформацію про негативну кредитну історію такого Позичальника.

9.10. Строк позовної давності по вимогам Товариства про стягнення Заборгованості за кредитним договором, в тому числі неустойки (штрафу, пені), становить 5 (п'ять) років.

9.11. У випадку зміни особистих даних та/або банківських реквізитів, зазначених у Договорі, Сторони зобов'язані повідомити одна одну.

9.11.1. Позичальник повідомляє Товариство у триденний строк з дня виникнення таких змін, шляхом направлення Товариству електронного листа з електронної пошти, яка була зазначена Позичальником у Заявці.

9.11.2. Товариство повідомляє Позичальника про такі зміни шляхом оприлюднення відповідних змін на Сайті Товариства.

10. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПІРНИХ ПИТАНЬ

10.1. Всі спори та непорозуміння щодо укладання, виконання, розірвання, зміни, визнання недійсним повністю або частково, а також з будь-яких інших питань, що стосуються цих Правил та Договору, підлягають врегулюванню шляхом переговорів.

10.2. Якщо Сторони не можуть дійти згоди із спірних питань шляхом проведення переговорів, то такий спір вирішується у судовому порядку згідно чинного законодавства України.

11. ПОРЯДОК ЗБЕРІГАННЯ ДОГОВОРІВ ТА ІНШИХ ДОКУМЕНТІВ, ПОВ'ЯЗАНИХ З НАДАННЯМ КРЕДИТУ

11.1. Договори з Позичальниками, всі Додаткові угоди до них та інші документи, пов'язані з наданням фінансових послуг зберігаються в Товаристві протягом 5 років. У випадку, коли в Товаристві проводиться перевірка державними податковими органами з питань дотримання податкового законодавства, строк зберігання Договорів та інших документів, пов'язаних з наданням фінансових послуг, продовжується до дня, наступного за днем завершення перевірки державними податковими органами з питань дотримання податкового законодавства.

11.2. Обчислення строків зберігання документів проводиться з 1 січня року, що настає за роком завершення їх діловодством. Обчислення строків завершення діловодством Договорів починається з першого дня, наступного за днем закінчення строку дії Договору.

11.3. У разі виникнення спорів (суперечок), порушення кримінальних справ, відкриття судами провадження у справах — зберігаються до ухвалення остаточного рішення.

11.4. Товариство здійснює реєстрацію кредитних Договорів шляхом ведення журналу обліку укладених і виконаних Договорів та карток обліку укладених та виконаних Договорів, які містять інформацію, необхідну для ведення бухгалтерського обліку відповідних фінансово-господарських операцій. Товариство веде такий облік в

електронному вигляді з обов'язковою можливістю роздрукування інформації на будь-який момент, а також забезпечує можливість відновлення втраченої інформації в разі виникнення будь-яких обставин непереборної сили.

11.5. Товариство веде журнал обліку укладених і виконаних Договорів у хронологічному порядку (окремо за кожним видом послуг) із зазначенням такої інформації:

11.5.1. номер запису за порядком;

11.5.2. дата і номер укладеного Договору в хронологічному порядку;

11.5.3. прізвище, ім'я, по батькові Позичальника;

11.5.4. реєстраційний номер облікової картки платника податків фізичної особи - Позичальника (для Позичальників, які через свої релігійні переконання відмовляються від прийняття реєстраційного номера облікової картки платника податків та повідомили про це відповідному контролюючому органу і мають відмітку в паспорті, - серія та номер паспорта);

11.5.5. розмір фінансового активу в грошовому виразі згідно з умовами кредитного Договору та дата зарахування (перерахування) фінансового активу на поточний рахунок Товариства;

11.5.6. дата закінчення строку дії Договору.

11.6. У картках обліку виконання Договорів зазначається така інформація:

11.6.1. номер картки;

11.6.2. дата укладення та строк дії Договору;

11.6.3. прізвище, ім'я, по батькові Позичальника;

11.6.4. реєстраційний номер облікової картки платника податків Позичальника (для Позичальників, які через свої релігійні переконання відмовляються від прийняття реєстраційного номера облікової картки платника податків та повідомили про це відповідному контролюючому органу і мають відмітку у паспорті, - серія та номер паспорта);

11.6.5. вид фінансового активу, який є предметом Договору;

11.6.6. відомості про отримані (видані) грошові кошти та/або фінансові активи, а саме:

11.6.6.1. дата отримання (видачі) грошових коштів;

11.6.6.2. сума грошових коштів згідно з Договором;

11.6.6.3. сума винагороди;

11.6.6.4. сума інших нарахувань згідно з умовами Договору;

11.6.6.5. загальна сума та/або розмір фінансових активів, одержаних на дату заповнення картки.

12. ПОРЯДОК ДОСТУПУ ЗАЯВНИКІВ/ПОЗИЧАЛЬНИКІВ ДО ДОГОВОРІВ, ДОДАТКІВ ДО НИХ ТА ІНШОЇ ІНФОРМАЦІЇ, ПОВ'ЯЗАНОЇ З НАДАННЯМ КРЕДИТІВ

12.1. Заявник/Позичальник має право доступу до інформації щодо діяльності Товариства та з питань надання Товариством Кредитів, а також до інформації, право на отримання якої закріплено в законах України.

12.2. Договір, Графік платежів, Додаткові угоди до Договору зберігаються в електронному вигляді та доступні Заявнику/Позичальнику в Особистому кабінеті.

12.3. ПРАВИЛА НАДАННЯ СПОЖИВЧИХ КРЕДИТІВ ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «С-КЕШ» зберігаються та оновлюються на Сайті Товариства.

12.4. За необхідності отримання доступу до інших документів та інформації, ніж ті, які доступні Заявнику/Позичальнику в Особистому кабінеті та на Сайті Товариства, – Заявник/Позичальник подає запит до Товариства шляхом направлення електронного листа на електронну адресу Товариства.

12.5. Товариство протягом 30 (тридцяти) робочих днів з дня направлення запиту Позичальником/Заявником, має розглянути запит та надати відповідь щодо розгляду запиту

шляхом направлення відповідного електронного листа на електронну адресу Заявника/Позичальника, зазначену в Заявці.

12.6. Товариство на вимогу Заявника/Позичальника в порядку, передбаченому Законом України "Про доступ до публічної інформації" та Закону України «Про споживче кредитування», надає таку інформацію:

- відомості про фінансові показники діяльності Товариства та його економічний стан, які підлягають обов'язковому оприлюдненню;
- перелік керівників Товариства та його відокремлених підрозділів;
- перелік послуг, що надаються Товариством;
- ціну/тарифи фінансових послуг;
- перелік осіб, частки яких у статутному капіталі Товариства перевищують п'ять відсотків;
- іншу інформацію з питань надання кредитів та інформацію, право на отримання якої закріплено в законах України.

12.7. Товариство до укладення із Заявником Договору додатково, шляхом розміщення на Сайті Товариства надає йому інформацію про:

- фінансову послугу, що пропонується надати клієнту, із зазначенням вартості цієї послуги для клієнта, якщо інше не передбачено законами з питань регулювання окремих ринків фінансових послуг;
- тарифи та умови, на яких Товариство надає кредити;
- умови надання додаткових фінансових послуг та їх вартість;
- порядок сплати податків і зборів за рахунок фізичної особи в результаті отримання фінансової послуги;
- правові наслідки та порядок здійснення розрахунків з фізичною особою внаслідок дострокового припинення надання фінансової послуги;
- механізм захисту Товариством прав споживачів та порядок урегулювання спірних питань, що виникають у процесі надання фінансової послуги;
- реквізити органу, який здійснює державне регулювання ринків фінансових послуг (адреса, номер телефону тощо), а також реквізити органів з питань захисту прав споживачів;

12.8. Товариство на власному сайті розміщує:

- повне найменування, ідентифікаційний код та місцезнаходження Товариства;
- перелік фінансових послуг, що надаються Товариством;
- відомості про власників істотної участі (у тому числі осіб, які здійснюють контроль за Товариством);
- відомості про склад виконавчого органу Товариства; - відомості про відокремлені підрозділи Товариства;
- відомості про ліцензії та дозволи, видані Товариству;
- річну фінансову та консолідовану фінансову звітність;
- відомості про порушення провадження у справі про банкрутство, застосування процедури санації Товариства;
- рішення про ліквідацію Товариства;
- іншу інформацію про Товариство, що підлягає оприлюдненню відповідно до закону.

12.9. Документи, що становлять комерційну таємницю мають обмежений доступ.

12.9.1. Під комерційною таємницею Товариства розуміються відомості, пов'язані з 13 інформацією про фінансові послуги, управлінням, фінансами та іншою діяльністю Товариства, які не є державною таємницею, розголошення (передача, витік тощо) яких може завдати шкоди інтересам Товариства.

12.9.2. Склад і обсяг відомостей, що становлять комерційну таємницю, порядок їх захисту визначається в Положенні про комерційну таємницю, яке затверджується Директором Товариства.

12.10. Обов'язки працівників Товариства.

12.10.1. Обов'язки працівників Товариства щодо нерозголошення комерційної таємниці встановлюються шляхом підписання співробітником зобов'язання про нерозголошення відомостей, що складають комерційну таємницю Товариства.

12.10.2. У випадку звільнення працівників Товариства, що мають доступ до комерційної таємниці Товариства - будь-які носії такої інформації (як в паперовому так і в електронному вигляді), які знаходились у працівників, у зв'язку з виконанням ними службових обов'язків, повинні передаватися керівництву Товариства.

12.10.3. Працівники Товариства мають бути під розпис ознайомлені:

- з цими Правилами;
- з Положенням про комерційну таємницю Товариства;
- із змістом відповідальності у випадку розголошення відомостей, що становлять комерційну таємницю Товариства.

13. ОБЛІКОВА ТА РЕЄСТРУЮЧА СИСТЕМИ ТОВАРИСТВА

13.1. Товариство забезпечує ведення обліку та реєстрації укладених Договорів відповідно до вимог чинного законодавства України.

13.2. Облікова та реєструюча система Товариства ведеться в електронному вигляді шляхом використання відповідного програмного забезпечення, що забезпечує облік споживачів послуг Товариства та здійснює реєстрацію їх операцій.

13.3. Технічне забезпечення Товариства забезпечує функціонування облікової та реєструючої систем Товариства та створюється на основі комп'ютерних систем, які забезпечують виконання технологічних операцій з ведення обліку в цих системах. Облікова та реєструюча система Товариства забезпечують облік та реєстрацію кредитних Договорів в електронному та/або паперовому вигляді. Кредитні Договори відповідають вимогам Цивільного кодексу України, статті 6 Закону України «Про фінансові послуги та державне регулювання ринків фінансових послуг», ст. 11 Закону України «Про захист прав споживачів», ст. ст. 12-21 Закону України «Про споживче кредитування».

13.4. Облікова та реєструюча системи Товариства забезпечують формування інформації та складання звітності у відповідності до вимог чинного законодавства України.

14. ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ВНУТРІШНЬОГО КОНТРОЛЮ ЩОДО ДОТРИМАННЯ ЗАКОНОДАВСТВА ТА ВНУТРІШНІХ РЕГЛАМЕНТУЮЧИХ ДОКУМЕНТІВ ПРИ ЗДІЙСНЕННІ ОПЕРАЦІЙ З НАДАННЯ КРЕДИТІВ

14.1. В Товаристві запроваджено систему внутрішнього контролю (внутрішнього аудиту) щодо дотримання чинного законодавства та внутрішніх регламентуючих документів при здійсненні операцій з надання фінансових послуг, а саме надання кредитів.

14.2. Внутрішній контроль за дотриманням чинного законодавства та внутрішніх регламентуючих документів при здійсненні операцій з надання фінансових послуг здійснює призначений рішенням Загальних зборів Учасників відповідальний працівник Товариства (далі – відповідальний працівник).

14.3. Основними завданнями системи внутрішнього контролю (аудиту) є здійснення:

- нагляду за поточною діяльністю фінансової установи;
- контролю за дотриманням законів, нормативно-правових актів органів, які здійснюють державне регулювання ринків фінансових послуг, та рішень органів управління фінансової установи;
- перевірок результатів поточної фінансової діяльності фінансової установи;
- аналізу інформації про діяльність фінансової установи, професійної діяльності її працівників, випадків перевищення повноважень посадовими особами фінансової установи;
- виконання інших передбачених законами функцій, пов'язаних з наглядом та контролем за діяльністю фінансової установи.

14.4. Відповідальний працівник не менш ніж один раз на шість місяців здійснює перевірку усіх укладених Договорів щодо надання фінансових кредитів з метою контролю за дотриманням відповідальними співробітниками Товариства вимог цих Правил та чинного законодавства України, що регулює відносини у сфері надання фінансових послуг. У разі виявлення порушень з боку відповідальних співробітників при здійсненні операцій з надання кредитів відповідальний працівник складає акт про виявлені порушення. Матеріали перевірок відповідальний працівник надає на розгляд Загальним зборам Учасників.

14.5. В разі порушення працівниками Товариства цих Правил, вимог законодавства, що регулює порядок надання фінансових послуг, та внутрішніх регламентуючих документів Товариства, до них в установленому чинним законодавством порядку може бути застосовано заходи впливу, передбачені законодавством України.

14.6. Посадові особи Товариства, які безпосередньо здійснюють роботу з клієнтами, укладання та виконання Договорів, несуть відповідальність згідно чинного законодавства та посадових обов'язків.

15. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ПОСАДОВИХ ОСІБ, ДО ПОСАДОВИХ ОБОВ'ЯЗКІВ ЯКИХ НАЛЕЖАТЬ БЕЗПОСЕРЕДНЬО РОБОТА З КЛІЄНТАМИ, УКЛАДАННЯ ТА ВИКОНАННЯ ДОГОВОРІВ

15.1. Посадові особи Товариства, до посадових обов'язків яких належить безпосередня робота з клієнтами, укладання та виконання Договорів, зобов'язані:

- виконувати свої посадові обов'язки на підставі посадових інструкцій, цих Правил та внутрішніх регламентуючих документів Товариства;
- керуватись у своїй роботі законодавством України;
- надавати органам контролю Товариства документи, необхідні для контролю відповідності здійснення ними своїх посадових обов'язків;
- надавати інформацію про виконання ними посадових обов'язків органам контролю Товариства;
- не завдавати шкоди інтересам Товариства, не порушувати прав та інтересів клієнтів Товариства;
- нести встановлену законом відповідальність за невиконання та неналежне виконання своїх посадових обов'язків.

15.2. Посадові особи, до посадових обов'язків яких належить безпосередня робота з клієнтами, укладання та виконання Договорів, несуть відповідальність:

- за неналежне виконання або невиконання посадових обов'язків, передбачених посадовою інструкцією;
- у межах, визначених чинним трудовим законодавством України;
- за правопорушення, здійснені у процесі своєї діяльності,
- у межах, визначених чинним адміністративним, кримінальним та цивільним законодавством України.
- за нанесені Товариству матеріальні збитки
- у межах, визначених чинним трудовим та цивільним законодавством України.

15.3. У разі виявлення порушень посадовими особами, що безпосередньо здійснюють операції з надання кредитів, вимог законодавства та/або внутрішніх регламентуючих документів Товариства, за вимогою Директора така особа повинна негайно виправити 15 виявлені порушення. При повторному порушенні Директор Товариства вправі відсторонити такого працівника від виконання посадових обов'язків до розгляду питання про виявлене порушення та прийняття рішення про притягнення працівника до дисциплінарної відповідальності. Якщо при розгляді справи виявляється, що порушення здійснено працівником з корисливою метою, Директор Товариства інформує про виявлене порушення правоохоронні органи.

16. ОПИС ЗАВДАНЬ, ЯКІ ПІДЛЯГАЮТЬ ВИКОНАННЮ СТРУКТУРНИМИ ПІДРОЗДІЛАМИ ТОВАРИСТВА

16.1. Товариство для здійснення своєї діяльності має право створювати структурні підрозділи Товариства та відокремлені підрозділи Товариства.

16.2. У Товаристві на підставі штатного розкладу створюються структурні підрозділи для виконання завдань, необхідних для надання фінансових послуг.

16.3. У разі недоцільності створення окремого підрозділу, до штатного розкладу можуть вводитись окремі посади для виконання нижчезазначених завдань.

16.4. Завданням адміністрації Товариства є забезпечення найбільш ефективних способів надання фінансових послуг.

16.5. Завданням відділу з організації бухгалтерського обліку є правильне відображення операцій з надання фінансових послуг на підставі укладених договорів з урахуванням вимог чинного законодавства України. Відділ готує та надає інформацію про фінансовий стан, результати діяльності та рух грошових коштів Товариства, забезпечує перерахування податків та зборів, передбачених законодавством, проводить розрахунки з контрагентами відповідно до укладених договорів.

16.6. Завданням юридичного відділу є аналіз правових аспектів операцій з надання фінансових послуг, контроль за дотриманням норм чинного законодавства при укладенні договорів, юридичний захист прав та інтересів Товариства. Співробітники відділу здійснюють підготовку внутрішніх документів, правил, положень; підготовку типових кредитних Договорів. Співробітники відділу за дорученням Директора представляють в усіх державних та комерційних організаціях інтереси Товариства з питань господарсько-фінансової діяльності.

16.7. Завданням відділу інформаційних технологій є розробка, оновлення та підтримання облікової та реєструючої системи Товариства. Працівники відділу займаються усуненням неполадок у комп'ютерній системі, підтриманням інформаційної безпеки в Товаристві.

16.8. Завданням відділу персоналу є здійснення організаційної роботи з кадрового менеджменту, задоволення потреби підприємства в кваліфікованих кадрах та їх ефективне використання.

16.9. Завданням відділу кредитування є забезпечення та організація процесу надання кредитів клієнтам.

16.10. Завданням довідкового центру є надання консультацій Клієнтам з питань можливостей і оптимальних умов надання фінансових послуг.

16.11. Завданням служби охорони праці є відпрацювання ефективної системи управління охорони праці та сприяння вдосконаленню діяльності в цьому напрямку кожного підрозділу, а також інформування та надання роз'яснень працівникам Товариства з питань охорони праці.

16.12. Завданням адміністративно-господарського відділу є забезпечення умов для безперебійної та ефективної роботи працівників в офісі.

16.13. Завданням Відповідального працівника за внутрішній аудит (Внутрішній аудитор) є планування, організація та проведення на належному рівні внутрішнього аудиту Товариства.

16.14. Працівник, відповідальний за проведення фінансового моніторингу виконує завдання, передбачені чинним законодавством України у сфері запобігання та протидії легалізації (відмиванню) доходів, одержаних злочинним шляхом, фінансуванню тероризму та фінансуванню розповсюдження зброї масового знищення та внутрішніми документами Товариства з питань фінансового моніторингу.

17. ІНШІ УМОВИ

17.1. Ці Правила затверджуються Директором Товариства.

17.2. Товариство має право в односторонньому порядку вносити зміни та доповнення в Правила, які розміщуються на Сайті Товариства для ознайомлення всіх зацікавлених осіб.

17.3. Будь-які зміни та доповнення до Правил поширюються на всіх осіб, в тому числі Позичальників, які уклали кредитний Договір після дати внесення змін та доповнень до Правил.

17.4. Умови кредитного Договору, а також вся інформація, отримана Товариством, Заявником/Позичальником у зв'язку з укладанням або виконанням кредитного Договору, відноситься до інформації з обмеженим доступом (стаття 21 Закону України «Про інформацію») та може бути поширена за взаємною згодою Сторін та в інших випадках, що передбачені чинним законодавством України, і є конфіденційною.

Директор ТОВ «Є-КЕШ» _____/О.Я. Лилик/